

EN

ES

FR

Printed in China • All-Clad Kettle • Ref 3206001388



## All-Clad Majestuo Kettle

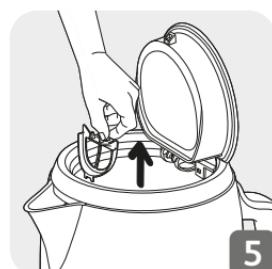
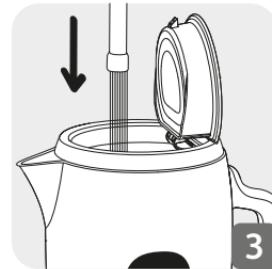
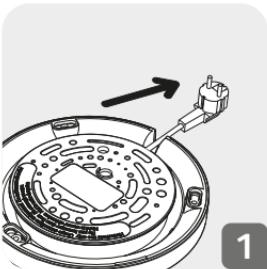
Owner's Guide - Model No. BW883D51

*Read and save these instructions*

[www.allclad.com](http://www.allclad.com)

# TABLE OF CONTENTS

SAFETY INSTRUCTIONS .....	p. 5
BEFORE USING FOR THE FIRST TIME .....	p. 9
USE .....	p. 9
CLEANING AND MAINTENANCE .....	p. 12
DESCALING .....	p. 12
IN THE EVENT OF PROBLEMS .....	p. 13
PREVENTION OF DOMESTIC ACCIDENTS .....	p. 14



Screen / Pantalla  
pantalla / écran





Temperature selection: 105-120-140-160-175-185-195-205-212°F

The previously selected temperature is stored in memory

- + Button to increase the selected temperature
- Button to decrease the selected temperature

Start

Stop

The button to start/stop heating process the lighted text means the available action



Keep warm is activated automatically once the heating process is finished

Read the instructions for use carefully before using your appliance for the first time: This product has been designed for indoor, domestic use only. Any commercial use, inappropriate use or failure to comply with the instructions, the manufacturer accepts no responsibility and the guarantee will not apply.

## SAFETY INSTRUCTIONS

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Keep the appliance and its power cord out of reach of children under 8 years of age.
- This appliance may be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, provided they are supervised or have received instruction to use the appliance safely and understand the dangers.
- Children should not use the appliance as a toy.
- This appliance may be used by children of at least 8 years of age, as long as they are supervised and have been given instructions about using the appliance safely and are fully aware of the dangers involved. Cleaning and maintenance should not be carried out by children unless they are at least 8 years of age and are supervised by an adult.
- Your appliance was designed for domestic use only.
- It is not intended to be used in the following cases, which are not covered by the guarantee.
  - In kitchens reserved for staff use in shops, offices and other professional environments;
  - On farms;
  - By hotel or motel clients, or on other residential premises;
  - In bed and breakfast accommodation and other similar environments.
  - Never fill the kettle past the maximum water level mark, nor below the minimum water level mark.
  - If the kettle is too full, some water may spray out.
  - Warning: Never open the lid when the water is boiling.

- Your kettle should only be used with its lid locked, with the base and the anti-scale filter supplied.
- Never immerse the kettle, its base or the power cord and plug in water or any other liquid.
- Never use the kettle if the power cord or the plug are damaged. Always have them replaced by the manufacturer, its after-sales service or similarly qualified persons in order to avoid danger.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Children should not clean or perform maintenance procedures on the appliance unless they are supervised by a responsible adult.
- WARNING: Be careful to avoid any spillage on the connector during cleaning, filling or pouring.
- Always follow the cleaning instruction to clean your appliance;
- Unplug the appliance.
- Do not clean the appliance while hot.
- Clean with a damp cloth or sponge.
- Never immerse the appliance in water or put it under running water.
- WARNING: Risks of injuries if you do not use this appliance correctly.
- Only use your kettle for boiling drinking water.
- WARNING: The heating element surface is subjected to residual heat after use.
- Be sure to manipulate only the handle during heating until completely cool.
- Your appliance is intended for domestic use inside the home only at an altitude below 1000 m. With the increase of height above 500m, the corresponding injection volume should be reduced in proper capacity to prevent boiling water splashing out
- The preselected temperatures are given for a product use below an altitude of 1000m. Above this altitude, the maximum temperature displayed at end of cycle on the product will be the boiling temperature matching with the altitude of use.

- For your safety, this appliance meets applicable standards and regulations (Directives on Low Voltage, Electromagnetic Compatibility, Materials in contact with food articles, Environment, etc.).
- Only plug the appliance into an earthed mains outlet. Check that the voltage indicated on the rating plate of the appliance corresponds to that of your electrical installation.
- Any connection error will invalidate your guarantee.
- The guarantee does not cover kettles that fail to operate or operate badly due to a failure to descale the appliance regularly.
- Do not let the power cord hang where children may reach it.
- Never disconnect the plug by pulling on the power cord.
- Any intervention other than normal cleaning and maintenance by the customer must be performed by an Approved Service Centre.
- All appliances are subject to strict quality control procedures. These include actual usage tests on randomly selected appliances, which would explain any traces of use.
- Never use scouring pads for cleaning purposes.
- To remove the scale filter, remove the kettle from its base and leave it to cool down. Do not remove the filter when the appliance is filled with hot water.\*
- Do not use any method to descale the kettle other than that recommended.
- Keep the kettle and its power cord away from any source of heat, from any wet or slippery surface and away from sharp edges.
- Never use the appliance in a bathroom or close to a water source.
- Never use the kettle when your hands or feet are wet.
- Always unplug the power cord immediately if you observe any anomaly during operation.
- Never pull on the power cord to remove it from the wall socket.
- Always remain vigilant when the appliance is on, and in particular be careful of the steam coming out of the spout which is very hot.

- Never leave the power cord hanging from a table top or kitchen counter to avoid any danger of it falling to the floor.
- Never touch the filter\* or the lid when the water is boiling.
- Also be careful as the body of stainless steel kettles becomes very hot during operation. Only touch the handle of the kettle.
- Never move the kettle when it is in operation.
- Protect the appliance from damp and freezing conditions.
- Always use the filter\* during heating cycles.
- Never heat the kettle when it is empty.
- Place the kettle and its power cord on a stable, heat proof and water resistant surface.
- The guarantee covers manufacturing defects and domestic use only. Any breakage or damage resulting from a failure to comply with these instructions for use is not covered by the guarantee.

## SHORT CORD INSTRUCTIONS

- A A short power cord or a detachable power cord is provided to reduce the risk of becoming entangled in or tripping over a longer cord accidentally.
- B Longer detachable power cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
- C If a long detachable power cord or an extension cord is used:
- 1 the marked electrical rating of the detachable power cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance.
  - 2 If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding type 3-wire cord.
  - 3 the longer cord should be arranged so that it will not drape over the counter where it can be pulled on by children or tripped over accidentally.

## BEFORE USING FOR THE FIRST TIME

- 1 Remove all of the various packaging, stickers or accessories from both the inside and outside of the kettle.
- Adjust the length of the cord by winding it under the base. Wedge the cord into the notch. **(fig 1)**

Throw away the water from the first two/three uses as it may contain dust. Rinse the kettle.

## USE

### 1. TO OPEN THE LID

- Press on the locking system and the lid lifts automatically. **(fig 2)**  
To close, press down firmly on the lid.

### 2. PLACE THE BASE ON A FLAT, STABLE, HEAT-RESISTANT SURFACE AWAY FROM WATER SPLASHES AND ANY SOURCES OF HEAT.

- Kettle is only to be used with the base provided.

### 3. FILL THE KETTLE WITH THE DESIRED AMOUNT OF WATER. **(fig 3)**

- Never fill the kettle when it is on its base.
- Do not fill it above the maximum level, or below the minimum level. If the kettle is too full, boiling water may spill out.
- Do not use without water.
- Check that the lid is closed properly before use.

### 4. POSITION THE KETTLE ON ITS BASE. PLUG IT INTO THE MAINS SOCKET.

## 5. TO START THE KETTLE

When the kettle is placed on the base, all the lights illuminate for 1 second. Then the water temperature in the kettle is displayed on-screen and the +, – and  button illuminate.

### TO HEAT WATER: (fig 4)

Select the temperature by pressing + and –. 9 possible settings: 105-120-140-160-175-185-195-205-212°F - press the lighted start button or wait for 5 blinkings, the kettle starts heating process.

Once the heating process begins, start button turns off and stop button illuminates.

Every time the heating process begins, the selected temperature is stored in the memory. And when you next put the kettle on the power base for the next heat, it is possible to heat it using the last selected temperature by pressing the . You can monitor the live temperature of the water on the screen.

Once the selected temperature is reached, the kettle beeps twice and enter into keep warm mode automatically for 30 min.

If you wish to turn off the heating programs, just press the lighted stop button.

### PLEASE NOTE

**After 195°F, the kettle will boil water, stop, then restart boiling water. This circulation will happen several times and continue to the end of the heating process. This is a normal phenomenon, not a mal function.**

### KEEP WARM MODE

The kettle enters into Keep warm mode automatically after the selected temperature is reached. No need other manual action. The keep warm mode lasts 30 min for the selected temperature, the count down timing and the selected temperature show on the screen alternatively. Once the keep warm mode reaches its cycle, the kettle beeps twice.

If you select 212°F, the keep warm function will keep the temperature at 205°F for 30 min.

A During the keep warm mode, if the kettle is taken away and then put back on the base, it is possible to continue the keep warm mode by pressing the  button.

If you wish to turn off the keep warm program within 30 min, please press the lighted stop button

### PLEASE NOTE

The screen automatically switches off after 30 seconds without touching the buttons, but pressing the white dot between Start and Stop buttons will turn the screen on again at anytime.

You can also press the white dot button for 2 seconds to stop the ongoing process and switch off the screen immediately.

If the temperature of the water in the kettle is higher than the temperature you select when pressing , the heating won't start.

For instance, if the water temperature is 195°F, you won't be able to launch the heating by selecting 105°F, 160°F or 175°F.

### RECOMMENDED TEMPERATURES

105°F : baby milk

160°F : white tea

175°F : green tea

195°F : freshly ground coffee

212°F : boiling water/infusions

## 6. THE KETTLE WILL SWITCH OFF AUTOMATICALLY ONCE THE KEEP WARM FUNCTION ENDS

- Do not leave water in the kettle after use as this quickens the formation of scale.

# CLEANING AND MAINTENANCE

EN

## CLEANING YOUR KETTLE

Unplug it.

Let it cool down and clean it with a damp sponge.

- Never immerse the kettle, its base, the cord or the electric plug in water: the electrical connections or the switch must not come into contact with water.
- Do not use scouring pads.
- Do not wipe the display while plugged in, it may cause unexpected start-up.
- Please note that the silicone seal on the lid is not removable, do not pull on the seal when cleaning the lid.

## CLEANING THE FILTER (fig 5)

The removable filter consists of a mesh to retain the particles of scale and prevent them falling into your cup when pouring. This filter neither treats nor removes the hardness of the water. It thus conserves all the qualities of the water. With very hard water, the filter can clog very quickly (10 to 15 uses). It is important to clean it regularly. Sometimes the scale will not detach itself; it will then need descaling.

## DE-SCALING

De-scale regularly, preferably at least once a month or more frequently if your water is very hard. Temperature detection in the kettle may be affected by limescale.

### To de-scale your kettle:

- Using white vinegar which can be bought from hardware stores:
  - Fill the kettle with  $\frac{1}{2}$  litre of white vinegar,
  - Leave to stand for 1 hour without heating.
- Using citric acid:
  - Boil  $\frac{1}{2}$  litre of water,
  - Add 25 g of citric acid and leave to stand for 15 min.
- Empty your kettle and rinse 5 or 6 times. Repeat if necessary.

### To de-scale your filter:

Soak the filter in white vinegar or diluted citric acid.

- Never use a de-scaling method other than that recommended.

## IN THE EVENT OF PROBLEMS

### THERE IS NO EVIDENT DAMAGE TO YOUR KETTLE

- The kettle does not work
  - Check that your kettle is properly connected.
  - The kettle has been switched on without water or an accumulation of scale has caused the overheat cut-out to operate: allow the kettle to cool and fill it with water. Descale first if scale has accumulated.

Switch it on: the kettle should start working again after about 15 minutes.

IF YOUR KETTLE HAS BEEN DROPPED, IF IT LEAKS OR IF THERE IS VISIBLE DAMAGE TO THE POWER CORD, THE PLUG OR THE BASE OF THE KETTLE

Return your kettle to your After-Sales Service Centre, only they are authorised to carry out repairs. See the guarantee conditions and list of centres in the booklet supplied with your kettle. The type and serial number are shown on the bottom of your kettle. This guarantee covers manufacturing defects and domestic use only. Any breakage or damage resulting from failure to comply with the instructions for use is not covered by the guarantee.

- The manufacturer reserves the right to modify the characteristics or components of its kettles at any time in the interests of the consumer.*
- Do not use the kettle if damaged. No attempt must be made to dismantle the kettle or its safety devices.*
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its after-sales service centre or a similarly qualified person, in order to avoid any danger.*

## PREVENTION OF DOMESTIC ACCIDENTS

For a child, a burn or scald, even if slight, can sometimes be serious.

As they grow up, teach your children to beware of hot liquids to be found in the kitchen. Position the kettle and its supply cord well to the rear of the work surface, out of the reach of children.

If an accident does occur, run cold water over the scald immediately and call a doctor if necessary.

- In order to avoid any accident: do not carry your child or baby at the same time as drinking or carrying a hot drink.*

MALFUNCTION DESCRIPTION	CAUSES	SOLUTIONS
Kettle does not start heating	The kettle is not positioned correctly on the power base.	Reposition the kettle on the power base.
Kettle is heating but the control panel lights are off.	Connection issue with the indication lights and/or the indicator light is damaged.	Send to an authorised service centre for repair.
display "E0"	Temperature sensor failure.	Send to an authorised service centre for repair.
display "E1"	Temperature sensor failure.	Send to an authorised service centre for repair.
display "E3"	Temperature regulation error.	Switch off and unplug the kettle for 1 minute, then plug in and switch the kettle on again. If the problem repeats, please send to an authorised service centre for repair.



### Environment protection first!

- ① Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
- ② Leave it at a local civic waste collection point.

The European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) requires that all used household appliances are not disposed of along with ordinary household waste. Used appliances must be collected separately in order to maximise recovery and recycling of their constituent parts and thus reduce their impact on health and the environment.

# TABLA DE CONTENIDOS

ES

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD .....	p. 18
ANTES DEL PRIMER USO .....	p. 22
USO .....	p. 22
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO .....	p. 25
DESCALCIFICACIÓN .....	p. 25
EN CASO DE QUE SE PRODUZCAN PROBLEMAS .....	p. 26
PREVENCIÓN DE ACCIDENTES DOMÉSTICOS .....	p. 27



Selección de temperatura: 105-120-140-160-175-185-195-205-212°F  
La temperatura seleccionada anteriormente se guarda en la memoria

- + Botón para aumentar la temperatura seleccionada
- Botón para disminuir la temperatura seleccionada

Start • El botón para iniciar/detener el proceso de calentamiento. El texto iluminado indica qué Stop acción está disponible

Mantener caliente se activa automáticamente cuando finaliza el proceso de calentamiento

Lee atentamente las instrucciones de uso antes de usar por primera vez el aparato: Este producto se ha diseñado exclusivamente para uso doméstico y en interiores. Si se realiza un uso comercial, un uso inapropiado o un uso contrario a las instrucciones, el fabricante declinará cualquier responsabilidad y la garantía no será válida.

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

ES

- Este aparato no debe ser usado por personas (esto incluye niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o sin experiencia o conocimientos, salvo que estén bajo supervisión o reciban instrucciones relacionadas con el uso del aparato por otra persona responsable de su seguridad.
- Mantén el aparato y el cable de alimentación fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- Este aparato lo pueden utilizar personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o con falta de experiencia o de conocimiento, siempre que estén supervisadas o hayan recibido instrucciones para utilizar el aparato de forma segura y comprender los posibles peligros.
- Los niños no deben usar el aparato como juguete.
- Los niños menores de 8 años podrán utilizar el aparato siempre bajo supervisión, si han recibido instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y son plenamente conscientes de los peligros que supone. Los niños no deben realizar la limpieza y el mantenimiento, a menos que tengan más de 8 años y estén supervisados por un adulto.
- Este aparato está concebido solo para uso doméstico.
- No está diseñado para utilizarse en los siguientes casos, los cuales no están cubiertos por la garantía.
  - En cocinas reservadas para el personal de tiendas, oficinas y otros entornos profesionales;
  - En granjas;
  - Por clientes de hoteles, moteles y otros entornos residenciales;
  - En entornos como habitaciones de huéspedes o similares.
- Nunca llenes de agua el hervidor por encima de la marca de nivel máximo ni por debajo de la marca de nivel mínimo.
- Si el hervidor está demasiado lleno, puede que se derrame algo de agua.
- Advertencia: No abras nunca la tapa cuando el agua esté hirviendo.
- El hervidor solo debe utilizarse con la tapa cerrada, con la base y el filtro antical suministrados.

- No sumerjas nunca el hervidor, su base, el cable eléctrico ni el enchufe en agua u otros líquidos.
- Si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, no utilices el hervidor. El cable de alimentación lo debe sustituir el fabricante, su servicio postventa o una persona con una cualificación similar con el fin de evitar peligros.
- Se recomienda vigilar a los niños para garantizar que no juegan con el aparato.
- Los niños no deben realizar tareas de limpieza o mantenimiento en el aparato a menos que estén supervisados por un adulto responsable.
- ADVERTENCIA:** Ten cuidado de no derramar líquido sobre el conector durante la limpieza, el llenado o el vertido.
- Sigue siempre las instrucciones de limpieza para limpiar el aparato;
  - Desenchufa el aparato.
  - No limpíes el aparato cuando esté caliente.
  - Usa un paño húmedo o una esponja.
  - Nunca sumerjas el aparato en agua ni lo pongas bajo un chorro de agua.
- ADVERTENCIA:** Hay riesgo de lesiones si no se usa el aparato correctamente.
- Utiliza el hervidor únicamente para hervir agua potable.
- ADVERTENCIA:** La superficie de la resistencia puede presentar calor residual después de su uso.
- Asegúrate de manipular únicamente el asa durante la fase de calentamiento y hasta que se enfrie.
- El aparato está concebido solo para uso doméstico en interiores, a altitudes que no superen los 1000 m. Si la altura supera los 500 m, el volumen de inyección correspondiente debe reducirse de manera que no expulse agua hirviendo.
- Las temperaturas preseleccionadas se proporcionan para utilizar un producto en altitudes que no superen los 1000 m. Si el límite es superior, la temperatura máxima que se mostrará al final del ciclo en el producto será la temperatura de ebullición correspondiente a la altitud de uso.
- Para tu seguridad, este aparato cumple con todas las normas y regulaciones aplicables (directivas sobre baja tensión, compatibilidad electromagnética, materiales en contacto con alimentos, medioambiente, etc.).

- Conecta únicamente el aparato a una toma de corriente con conexión a tierra. Comprueba que el voltaje indicado en la placa de características del aparato se corresponde con el de tu instalación eléctrica.
- Cualquier error de conexión anulará la garantía.
- La garantía no cubre los hervidores que no funcionan o que no funcionan bien debido a un fallo en la descalcificación frecuente del aparato.
- No dejes el cable de alimentación colgando al alcance de los niños.
- No desenchufes el aparato tirando del cable de alimentación.
- Cualquier intervención distinta a la limpieza y el mantenimiento habitual a cargo del cliente deberá realizarse en un centro de servicio técnico autorizado.
- Todos los aparatos están sometidos a estrictos procedimientos de control de calidad. Entre ellos se incluyen pruebas de uso reales en dispositivos seleccionados al azar, que explicarán cualquier rastro de un uso previo.
- Nunca utilices estropajos para limpiar.
- Para quitar el filtro altical, saca el hervidor de la base y deja que se enfrie. No quites el filtro si el aparato está lleno de agua caliente.\*
- Sigue únicamente el método recomendado para descalcificar el hervidor.
- Mantén el hervidor y el cable de alimentación alejados de cualquier fuente de calor, superficies mojadas o resbaladizas y de los bordes afilados.
- Nunca utilices el aparato en un baño o cerca de una fuente de agua.
- Nunca utilices el aparato cuando tengas las manos o los pies mojados.
- Desconecta siempre el cable de alimentación inmediatamente si observas alguna anomalía durante el funcionamiento.
- No tires nunca del cable de alimentación para extraerlo de la toma de pared.
- Permanece siempre alerta cuando el aparato esté encendido y, en particular, ten cuidado con el vapor que sale de la boquilla, que está muy caliente.
- No dejes nunca el cable de alimentación colgando sobre la mesa o en la encimera de la cocina para evitar los peligros de que caiga al suelo.
- No toques nunca el filtro\* ni la tapa cuando el agua esté hirviendo.

- También hay que tener cuidado con el cuerpo de los hervidores de acero inoxidable, ya que se calienta mucho cuando está en funcionamiento. Toca solo el asa del hervidor.
- No muevas nunca el hervidor mientras esté en funcionamiento.
- Protege el aparato de la humedad y del frío.
- Utiliza siempre el filtro\* durante los ciclos de calentamiento.
- Nunca calientes el hervidor si está vacío.
- Coloca el hervidor y su cable de alimentación en una superficie estable que sea resistente al calor y al agua.
- Esta garantía cubre únicamente los defectos de fabricante y de uso doméstico. La garantía no cubre las roturas o daños resultantes del incumplimiento de las instrucciones de uso.

## INSTRUCCIONES DEL CABLE CORTO

- A Se proporciona un cable de alimentación corto o un cable de alimentación desmontable para reducir el riesgo de
- B Hay disponibles cables de alimentación desmontables más largos o alargadores que se pueden conectar si se utilizan con precaución.
- C Si se utiliza un cable de alimentación largo desmontable o un alargador, tenga en cuenta lo siguiente:
  - 1 La capacidad eléctrica marcada del cable de alimentación desmontable o del alargador debe ser como mínimo igual a la capacidad eléctrica del aparato.
  - 2 Si el aparato tiene toma de tierra, el alargador debe ser un cable de 3 hilos con toma de tierra.
  - 3 El cable más largo se debe colocar de modo que no quede colgando de la encimera, en donde los niños puedan tirar de él o tropezar accidentalmente. El aparato puede tener un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que las otras). Para disminuir el riesgo de descargas eléctricas, este enchufe debe caber en un tomacorriente polarizado solamente de un modo único. Si el enchufe no encaja completamente en el tomacorriente, inviértalo. Si sigue sin encajar, comuníquese con un electricista calificado. No intente modificar el enchufe de ninguna manera.

# ANTES DEL PRIMER USO

1. Quita todos los embalajes, los adhesivos o accesorios del interior y del exterior del hervidor.
2. Ajusta la longitud del cable enrollándolo debajo de la base. Introduce el cable en la muesca. **(fig. 1)**

Tira el agua sobrante de los primeros dos o tres usos, ya que podría contener polvo. Lava el hervidor.

# USO

## 1. PARA ABRIR LA TAPA

- Presiona el sistema de bloqueo y la tapa se levantará automáticamente. **(fig. 2)**  
Para cerrarla, presiónala firmemente.

## 2. COLOCA LA BASE SOBRE UNA SUPERFICIE PLANA, ESTABLE Y RESISTENTE AL CALOR, LEJOS DE FUENTES DE CALOR O DE SALPICADURAS DE AGUA.

- El hervidor solo debe utilizarse con la base proporcionada.

## 3. LLENA EL HERVIDOR CON LA CANTIDAD DE AGUA DESEADA. **(fig. 3)**

- Nunca llenes el hervidor cuando esté en la base.
- No lo llenes por encima del nivel máximo ni por debajo del nivel mínimo. Si está demasiado lleno, puede derramarse agua hirviendo.
- No utilizar sin agua.
- Comprueba que la tapa está bien cerrada antes de su uso.

## 4. COLOCA EL HERVIDOR EN SU BASE. CONÉCTALO A LA TOMA DE CORRIENTE.

## 5. PARA ENCENDER EL HERVIDOR

Cuando el hervidor esté colocado en la base, todas las luces se iluminarán durante 1 segundo. A continuación, la temperatura del agua se mostrará en la pantalla y los botones +, - y  se iluminarán.

### PARA CALENTAR EL AGUA: **(fig. 4)**

Selecciona la temperatura pulsando + y -. 9 posibles ajustes: 105-120-140-160-175-185-195-205-212°F: pulsa el botón de encendido iluminado o espera a que parpadee 5 veces, entonces comenzará el proceso de calentamiento.

Una vez que arranca, el botón de inicio se apaga el botón de inicio y se ilumina el de stop. Cuando empieza el proceso de calentamiento, la temperatura seleccionada se guarda en la memoria. La próxima vez que pongas el hervidor en la base de alimentación, podrás calentarla con la última temperatura seleccionada pulsando . Puedes controlar la temperatura actual del agua en la pantalla.

Cuando se alcanza la temperatura seleccionada, el hervidor emite dos pitidos y pasa automáticamente al modo “mantener caliente” durante 30 minutos.

Si quieras desactivar los programas de calentamiento, pulsa el botón apagar que está iluminado.

### TEN EN CUENTA LO SIGUIENTE:

Tras alcanzar los 195°F, el hervidor llevará el agua a ebullición, se detendrá y, a continuación, volverá a hervir. Esta circulación se producirá varias veces y continuará hasta el final del proceso de calentamiento. Se trata de algo habitual en el funcionamiento.

### MODO “MANTENER CALIENTE”

El hervidor entra automáticamente en el modo “mantener caliente” cuando alcanza la temperatura seleccionada. No hay que realizar ninguna otra acción manual. El modo “mantener caliente” dura 30 minutos con la temperatura seleccionada. Además, la pantalla

muestra la cuenta atrás y la temperatura alternativamente. Cuando el modo "mantener caliente" alcanza su ciclo, el hervidor emite dos pitidos.

Si seleccionas 212°F, la temperatura de la función "mantener caliente" permanecerá a 205°F durante 30 minutos. Si se saca el hervidor y vuelve a colocarse en la base durante este periodo, se puede continuar con el modo "mantener caliente" pulsando el botón . Si quieres desactivar ese modo a los 30 minutos, pulsa el botón apagar iluminado.

#### TEN EN CUENTA LO SIGUIENTE:

La pantalla se apaga automáticamente a los 30 segundos si no se toca ningún botón, pero se vuelve a encender si se pulsa el punto blanco situado entre el botón de inicio y el botón apagar. También puedes pulsar el botón del punto blanco durante 2 segundos para detener el proceso actual y apagar la pantalla de inmediato.

Si la temperatura del agua en el hervidor es superior a la que has seleccionado al pulsar , no se iniciará el calentamiento.

Por ejemplo, si la temperatura del agua es de 195°F, no podrás iniciar el calentamiento seleccionando 105°F, 160°F ou 175°F.

#### TEMPERATURAS RECOMENDADAS

105°F: leche para bebés

160°F: té blanco

175°F: té verde

195°F: café recién molido

212°F: agua hirviendo/infusiones

#### 6. EL HERVIDOR SE APAGARÁ AUTOMÁTICAMENTE CUANDO TERMINE EL MODO "MANTENER CALIENTE"

- No dejes agua en el hervidor después de utilizarlo, ya que podría calcificarlo rápidamente.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

### LIMPIEZA DEL HERVIDOR

Desenchufala.

Deja que se enfrie y límpiala con una esponja húmeda.

- No sumerjas nunca el hervidor, su base, el cable ni el enchufe eléctrico en agua: las conexiones eléctricas o el interruptor no deben entrar en contacto con agua.
- No utilices estropajos.
- No limpíes la pantalla mientras esté enchufada, ya podría reiniciarse de forma inesperada.
- Ten en cuenta que la junta de silicona de la tapa no se puede quitar, así que no tires de ella cuando limpíes la tapa.

### LIMPIEZA DEL FILTRO (fig. 5)

El filtro extraíble consiste en una malla que retiene las partículas de cal y evita que caigan en la taza cuando se sirve. Este filtro no trata ni elimina la dureza del agua. De este modo, conserva todas las cualidades del agua. Con agua muy dura, el filtro se puede obstruir muy rápidamente (de 10 a 15 usos). Es importante limpiarlo regularmente. Algunas veces, la cal no se desprende; en ese caso, deberás realizar una descalcificación.

## DESCALCIFICACIÓN

Elimina la cal regularmente, preferiblemente al menos una vez al mes o con mayor frecuencia si el agua es muy dura. Si hay cal, no se detectará la temperatura del hervidor correctamente.

Para eliminar la cal del hervidor:

- Con vinagre blanco, que se puede comprar en ferreterías:

- Llena el hervidor con  $\frac{1}{2}$  litro de vinagre blanco.
- Déjalo reposar durante 1 hora sin calentar.
- Con ácido cítrico:
  - Hierve  $\frac{1}{2}$  litro de agua.
  - Añade 25 g de ácido cítrico y déjalo reposar durante 15 minutos.
- Vacía el hervidor y enjuágalo 5 o 6 veces. Repite este paso si es necesario.

#### Para eliminar la cal del filtro:

Sumerge el filtro en vinagre blanco o ácido cítrico diluido.

- No utilices nunca un método de descalcificación que no sea el recomendado.

## EN CASO DE QUE SE PRODUZCAN PROBLEMAS

### NO HAY NINGÚN DAÑO EVIDENTE EN EL HERVIDOR

- El hervidor no funciona
  - Comprueba que el hervidor esté bien conectado.
  - El hervidor se ha encendido sin agua o la acumulación de cal ha hecho que se encienda el interruptor de sobrecalentamiento: deja que se enfrie el hervidor y llénalo con agua. Descalcificalo primero si se ha acumulado cal.

Enciéndelo: el hervidor debería volver a funcionar después de unos 15 minutos.

### SI EL HERVIDOR SE HA CAÍDO, TIENE FUGAS O SI HAY DAÑOS VISIBLES EN EL CABLE DE ALIMENTACIÓN, EL ENCHUFE O LA BASE DEL HERVIDOR

Devuelve el hervidor al centro de servicio postventa, ya que solo allí tienen autorización para llevar a cabo reparaciones. Consulta las condiciones de la garantía y la lista de centros en el folleto que viene incluido con el hervidor. El tipo y el número de serie se muestran en la parte inferior del hervidor. Esta garantía cubre únicamente los defectos de fabricante y de uso doméstico. La garantía no cubre las roturas o daños resultantes del incumplimiento de las instrucciones de uso.

- El fabricante se reserva el derecho de modificar en cualquier momento las características o componentes de sus hervidores en interés del consumidor.
- No utilice el hervidor si está dañado. No se debe intentar desmontar el hervidor ni sus dispositivos de seguridad.
- Si se daña el cable de alimentación, deberá sustituirlo el fabricante, el servicio postventa o una persona con una cualificación similar con el fin de evitar peligros.

## PREVENCIÓN DE ACCIDENTES DOMÉSTICOS

Para los niños, las pequeñas quemaduras o escaldaduras a veces pueden ser graves. A medida que crecen, enseña a tus hijos a tener cuidado con los líquidos calientes que se encuentran en la cocina. Coloca el hervidor y el cable de alimentación adecuadamente en la parte trasera de la superficie de trabajo, fuera del alcance de los niños.

**Si se produce un accidente**, haz correr agua fría sobre la escaldadura inmediatamente y llama a un médico si es necesario.

- *Para evitar accidentes: no sujetes a tu hijo o bebé al mismo tiempo que bebes o sujetas una bebida caliente.*

DESCRIPCIÓN DEL FUNCIONAMIENTO INCORRECTO	CAUSAS	SOLUCIONES
El hervidor no comienza a calentarse.	El hervidor no está colocado correctamente en la base de alimentación.	Vuelve a colocar el hervidor en la base de alimentación.

DESCRIPCIÓN DEL FUNCIONAMIENTO INCORRECTO	CAUSAS	SOLUCIONES
El hervidor se calienta pero las luces del panel de control no están encendidas.	Problema de conexión con las luces indicadoras o la luz indicadora está dañada.	Envíala a un servicio técnico autorizado para su reparación.
Pantalla “E0”	Fallo del sensor de temperatura.	Envíala a un servicio técnico autorizado para su reparación.
Pantalla “E1”	Fallo del sensor de temperatura.	Envíala a un servicio técnico autorizado para su reparación.
Pantalla “E3”	Error de regulación de temperatura.	Apaga y desenchufa el hervidor durante 1 minuto. A continuación, vuelve a conectarlo y a encenderlo. Si el problema se repite, envía el aparato a un servicio técnico autorizado para su reparación.



### ¡ ¡ Participe en la conservación del medio ambiente ! !

- ① Su electrodoméstico contiene materiales recuperables y/o reciclables.
- ② Entréguelo al final de su vida útil, en un Centro de Recogida Específico o en uno de nuestros Servicios Oficiales Post Venta donde será tratado de forma adecuada.

La Directiva Europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE) establece que todos los electrodomésticos usados no deben desecharse con los residuos domésticos habituales. Los aparatos antiguos deben recogerse por separado para optimizar la clasificación y el reciclaje de los materiales que contienen, así como reducir el impacto en la salud y el medio ambiente.

# TABLE DES MATIÈRES

FR

CONSIGNES DE SÉCURITÉ .....	p. 31
AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION .....	p. 35
UTILISATION.....	p.35
NETTOYAGE ET ENTRETIEN .....	p. 38
DÉTARTRAGE .....	p. 39
EN CAS DE PROBLÈME .....	p.40
PRÉVENTION DES ACCIDENTS DOMESTIQUES .....	p. 41



Choix de température : 105-120-140-160-175-185-195-205-212°F  
Garde en mémoire la température précédemment sélectionnée

- + Touche permettant d'augmenter la température sélectionnée
- Touche permettant de diminuer la température sélectionnée

**Start** Touche permettant de démarrer/d'arrêter le processus de chauffe. La partie éclairée du texte indique l'action disponible  
**Stop**

 La fonction de maintien au chaud est activée automatiquement une fois le processus de chauffe terminé

Lisez attentivement les instructions avant d'utiliser votre nouvel appareil pour la première fois : ce produit a été conçu pour un usage domestique et à l'intérieur seulement. En cas d'utilisation commerciale, inappropriée ou non conforme au mode d'emploi, le fabricant décline toute responsabilité et la garantie ne s'applique pas.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience ou de connaissances, sauf si elles peuvent bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Conservez l'appareil et son câble d'alimentation hors de la portée des enfants âgés de moins de 8 ans.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou dont l'expérience ou les connaissances ne sont pas suffisantes, à condition qu'ils bénéficient d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprennent bien les dangers potentiels.
- Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil comme un jouet.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans s'ils sont surveillés, ont reçu des instructions concernant l'utilisation sécurisée de l'appareil et sont pleinement conscients des dangers encourus. Le nettoyage et l'entretien peuvent être effectués par des enfants à partir de 8 ans sous la surveillance d'un adulte.
- Votre appareil a été conçu pour un usage domestique seulement.
- Il n'est pas conçu pour être utilisé dans les cas suivants, qui ne sont pas couverts par la garantie
  - dans les cuisines réservées au personnel des magasins, des bureaux et autres environnements professionnels ;
  - dans les fermes ;
  - par les clients des hôtels, motels et autres locaux résidentiels ;
  - dans les chambres d'hôtes et autres environnements similaires.
- Ne remplissez pas au-dessus du niveau d'eau maximum de la bouilloire, ni en dessous du niveau minimum.
- Si la bouilloire est trop remplie, de l'eau bouillante peut être éjectée.
- Avertissement : n'ouvrez pas le couvercle lorsque l'eau bout.
- Votre bouilloire ne doit être utilisée qu'avec le couvercle verrouillé, le socle et le filtre anti-tartre qui lui sont associés.

- Ne mettez pas l'appareil, le socle, le câble d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.
- N'utilisez jamais la bouilloire si le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés.  
Faites-les toujours remplacer par le fabricant, son service après-vente ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout danger.
- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Les enfants ne doivent pas nettoyer ou effectuer des procédures d'entretien sur l'appareil, à moins qu'ils ne soient surveillés par un adulte responsable.
- AVERTISSEMENT : soyez prudent lors de la manipulation de votre appareil (lorsque vous le nettoyez, le remplissez ou versez) : évitez tout débordement de liquide sur les connecteurs.
- Suivez toujours les instructions de nettoyage de votre appareil :
  - débranchez l'appareil ;
  - ne le nettoyez pas s'il est encore chaud ;
  - nettoyez-le avec un chiffon ou une éponge humide ;
  - ne l'immergez jamais dans l'eau et ne le placez jamais sous l'eau courante.
- AVERTISSEMENT : risques de blessures en cas de mauvaise utilisation de l'appareil.
- N'utilisez votre bouilloire que pour faire chauffer de l'eau potable.
- AVERTISSEMENT : la surface de l'élément chauffant présente une chaleur résiduelle après utilisation.
- Assurez-vous de ne toucher que la poignée de la bouilloire pendant la chauffe et jusqu'au refroidissement complet.
- Votre appareil est conçu pour un usage domestique seulement et à l'intérieur de la maison, à une altitude inférieure à 1 000 m. Lorsque cette dernière est supérieure à 500 m, le volume d'eau incorporé doit être réduit de manière appropriée afin d'éviter les éclaboussures d'eau bouillante.
- Les températures préselectionnées sont données pour une utilisation du produit à une altitude inférieure à 1 000 m. Au-dessus de cette altitude, la température maximale affichée à la fin du cycle sur le produit représente la température d'ébullition correspondant à l'altitude d'utilisation.
- Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives basse tension, Compatibilité électromagnétique, Matériaux en contact avec des aliments, Environnement, etc.).
- Branchez uniquement l'appareil sur une prise secteur mise à la terre. Veillez à ce que la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil corresponde à celle de votre installation électrique.

- Toute erreur de branchement annule la garantie.
- Notre garantie exclut les bouilloires qui ne fonctionnent pas ou mal du fait de l'absence de détartrage régulier.
- Ne laissez pas pendre le câble d'alimentation à portée de main des enfants.
- Ne débranchez pas la fiche de la prise en tirant sur le câble d'alimentation.
- Toute intervention autre que le nettoyage et l'entretien usuel par le client doit être effectuée par un centre d'entretien agréé.
- Tous les appareils sont soumis à des procédures strictes en matière de contrôle de la qualité. Ces procédures incluent des tests d'utilisation réels effectués sur des appareils sélectionnés au hasard, ce qui peut expliquer les éventuelles traces d'utilisation.
- N'utilisez pas de tampons abrasifs.
- Pour retirer le filtre anti-tartre, retirez la bouilloire de son socle et laissez-la refroidir. Ne retirez pas le filtre lorsque l'appareil est rempli d'eau chaude.\*
- N'utilisez jamais une autre méthode de détartrage que celle préconisée.
- Éloignez la bouilloire et le câble d'alimentation de toute source de chaleur, de toute surface mouillée ou glissante et de tout angle vif.
- N'utilisez pas l'appareil dans une salle de bain ou près d'une source d'eau.
- N'utilisez pas la bouilloire lorsque vous avez les mains ou les pieds mouillés.
- Débranchez immédiatement le câble d'alimentation si vous constatez une anomalie quelconque pendant le fonctionnement.
- Ne tirez pas sur le câble d'alimentation pour le débrancher de la prise secteur.
- Restez toujours vigilant lorsque l'appareil est en marche. Faites notamment attention à la vapeur sortant du bec qui est très chaude.
- Ne laissez pas le câble d'alimentation pendre au bord d'une table ou d'un plan de travail afin d'éviter toute chute.
- Ne touchez jamais au filtre\* ou au couvercle lorsque l'eau est bouillante.
- Soyez également prudent dans la mesure où le corps des bouilloires en acier inoxydable devient très chaud pendant le fonctionnement. Touchez uniquement la poignée de la bouilloire.
- Ne déplacez jamais la bouilloire en fonctionnement.

- Protégez l'appareil de l'humidité et du gel.
- Utilisez toujours le filtre\* lors des cycles de chauffe.
- Ne faites pas fonctionner la bouilloire sans eau à l'intérieur.
- Placez la bouilloire et le câble d'alimentation sur une surface stable, résistante à la chaleur et étanche.
- La garantie couvre uniquement les défauts de fabrication et l'usage domestique. Toute casse ou tout dommage résultant du non-respect de ces instructions d'utilisation n'est pas couvert par la garantie.

## INSTRUCTIONS CONCERNANT LE CORDON D'ALIMENTATION COURT

- A Un cordon d'alimentation court ou amovible est fourni afin de réduire les risques d'enchevêtrement et de chutes que présente un cordon d'alimentation long.
- B Des rallonges ou des cordons d'alimentation amovibles plus longs sont offerts et peuvent être utilisés si on fait preuve de prudence lors de leur utilisation.
- C Si une rallonge ou un long cordon d'alimentation amovible est utilisé :
  - 1 les caractéristiques électriques nominales du cordon d'alimentation amovible ou de la rallonge électrique doivent être équivalentes ou supérieures à celles de l'appareil.
  - 2 Si l'appareil est du type mis à la terre, la rallonge doit être un cordon à 3 fils du type mis à la terre.
  - 3 le cordon d'alimentation long doit être disposé de manière à ne pas pendre d'un comptoir afin d'éviter qu'un enfant puisse le tirer ou que quelqu'un trébuche dessus. L'appareil peut être muni d'une fiche d'alimentation polarisée (une lame est plus large que l'autre). Afin de réduire le risque d'électrocution, cette fiche est conçue pour ne pouvoir être insérée que dans un seul sens dans une prise polarisée. Si la fiche ne peut être insérée complètement sur la prise, insérez-la dans l'autre sens. Si le problème persiste, communiquez avec un électricien qualifié. Ne tentez jamais de modifier la fiche de quelque manière que ce soit..

## AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

1. Enlevez tous les emballages, autocollants ou accessoires divers à l'intérieur comme à l'extérieur de la bouilloire.
2. Réglez la longueur du cordon en l'enroulant sous la base. Placez le cordon dans l'encoche prévue à cet effet. **(Fig. 1)**  
Jetez l'eau des deux/trois premières utilisations dans la mesure où celle-ci peut contenir de la poussière. Rincez la bouilloire.

## UTILISATION

### 1. POUR OUVRIR LE COUVERCLE

- Appuyez sur la touche de verrouillage pour ouvrir le couvercle automatiquement. **(Fig. 2)**  
Appuyez à nouveau fermement dessus pour fermer le couvercle.

### 2. PLACEZ LE SOCLE SUR UNE SURFACE PLANE, STABLE ET RÉSISTANTE À LA CHALEUR, À L'ÉCART DE TOUTE PROJECTION D'EAU ET DE TOUTE SOURCE DE CHALEUR.

- *La bouilloire doit uniquement être utilisée avec le socle fourni.*

### 3. REMPLISSEZ LA BOUILLOIRE AVEC LA QUANTITÉ D'EAU SOUHAITÉE. **(Fig. 3)**

- Ne remplissez jamais la bouilloire lorsqu'elle est sur son socle.
- Ne remplissez pas la bouilloire au-dessus du niveau d'eau maximum, ni en dessous du niveau minimum. *Si la bouilloire est trop remplie, de l'eau bouillante peut déborder.*
- N'utilisez pas la bouilloire sans eau.
- Assurez-vous que le couvercle est correctement fermé avant utilisation.

#### 4. POSITIONNEZ LA BOUILLOIRE SUR SON SOCLE. BRANCHEZ-LE SUR LA PRISE SECTEUR.

#### 5. POUR DÉMARRER LA BOUILLOIRE

Lorsque la bouilloire est placée sur le socle, tous les voyants s'allument pendant 1 seconde. La température de l'eau dans la bouilloire s'affiche alors à l'écran et les touches + et  s'allument.

#### POUR CHAUFFER L'EAU : (Fig. 4)

Selectionnez la température en appuyant sur + et -. Choisissez parmi les 9 réglages proposés : 105-120-140-160-175-185-195-205-212°F.

Appuyez sur la touche de démarrage allumé ou attendez 5 clignotements afin que la bouilloire commence le processus de chauffe.

Une fois le processus de chauffe en marche, la touche de démarrage s'éteint et le bouton d'arrêt s'allume.

Après chaque démarrage de cycle de chauffe, la température est gardée en mémoire. Et quand la bouilloire est remise sur sa base pour le prochain cycle de chauffe, il vous suffit de sélectionner le + ou le - pour modifier la température. La température de l'eau s'affiche à l'écran.

Une fois la température sélectionnée atteinte, la bouilloire émet deux signaux sonores et active automatiquement la fonction de maintien au chaud pendant 30 minutes.

Si vous souhaitez interrompre les programmes de chauffe, appuyez simplement sur la touche d'arrêt allumé.

#### À NOTER

Au-delà de 195°F, la bouilloire fait bouillir l'eau, s'arrête, puis recommence à faire bouillir l'eau. Cela se produit plusieurs fois et se poursuit jusqu'à la fin du processus de chauffe. Il s'agit d'un phénomène normal, et non pas d'un dysfonctionnement.

#### FONCTION MAINTIEN AU CHAUD

La bouilloire active automatiquement la fonction Maintien au chaud une fois la température sélectionnée atteinte. Aucune action manuelle supplémentaire n'est nécessaire. La fonction Maintien au chaud est active pendant 30 minutes pour la température sélectionnée. Le compte à rebours et la température sélectionnée s'affichent alternativement à l'écran. Une fois le temps écoulé, la bouilloire émet deux signaux sonores.

Si vous sélectionnez 212°F, la fonction de maintien au chaud conservera l'eau à 205°F pendant 30 minutes. Notez que lorsque la fonction de maintien au chaud est activée, si vous retirez et remettez en place la bouilloire sur son socle, vous pouvez à nouveau activer la fonction en appuyant sur .

Si vous souhaitez désactiver la fonction de maintien au chaud avant la fin des 30 minutes, appuyez sur la touche d'arrêt allumé.

#### À NOTER

L'écran s'éteint automatiquement si vous ne touchez aucune touche pendant 30 secondes. Rallumez l'écran à tout moment en appuyant sur le point blanc entre les touches Démarrer et Arrêter.

Vous pouvez également appuyer sur le point blanc pendant 2 secondes pour arrêter le processus en cours et éteindre immédiatement l'écran.

Si vous sélectionnez une température inférieure à celle de l'eau dans la bouilloire avec la touche , la fonction ne sera pas prise en compte et le cycle ne s'enclenchera pas.

Exemple : si l'eau est à 195°F, vous ne pourrez pas lancer de cycles pour les températures 105°F, 160°F et 175°F.

#### TEMPÉRATURES RECOMMANDÉES

105°F : lait de bébé

160°F : thé blanc

175°F : thé vert

195°F : café fraîchement moulu  
212°F : eau bouillante/infusions

## 6. LA BOUILLOIRE S'ÉTEINT AUTOMATIQUEMENT UNE FOIS LA FONCTION DE MAINTIEN AU CHAUD TERMINÉE

- Ne laissez pas d'eau dans la bouilloire après utilisation dans la mesure où cela accélère la formation de tartre.

# NETTOYAGE ET ENTRETIEN

## POUR NETTOYER VOTRE BOUILLOIRE

Débranchez-la.

Laissez-la refroidir et nettoyez-la avec une éponge humide.

- Ne plongez jamais la bouilloire, son socle, le câble ou la prise électrique dans l'eau : les connexions électriques ou l'interrupteur ne doivent pas être en contact avec l'eau.
- N'utilisez pas de tampons abrasifs.
- N'essuyez pas l'écran lorsqu'il est branché, cela pourrait provoquer un démarrage inattendu
- Veuillez noter que le joint en silicone n'est pas amovible, ne pas le retirer durant le nettoyage du couvercle.

## NETTOYAGE DU FILTRE (Fig 5)

Le filtre amovible est composé d'un filet qui retient les particules de tartre et les empêche de tomber dans votre tasse lorsque vous vous servez. Notez toutefois que ce filtre ne permet

pas d'agir sur la dureté de l'eau. Il conserve ainsi toutes les qualités de l'eau. En présence d'une eau très dure, le filtre peut se boucher rapidement (au bout de 10 à 15 utilisations). Il est important de le nettoyer régulièrement. Parfois, le tartre ne s'enlève pas tout seul et vous devez par conséquent effectuer un détartrage.

# DÉTARTRAGE

Nous vous recommandons de détartrer régulièrement votre bouilloire, de préférence au moins une fois par mois ou plus fréquemment si votre eau est très dure. La présence de calcaire peut impacter la détection de la température dans la bouilloire.

## Pour détartrer votre bouilloire :

- Avec du vinaigre blanc, disponible en quincaillerie :
  - remplissez la bouilloire avec ½ litre de vinaigre blanc ;
  - laissez reposer pendant 1 heure sans chauffer.
- Avec de l'acide citrique :
  - faites bouillir ½ litre d'eau ;
  - ajoutez 25 g d'acide citrique et laisser reposer le mélange pendant 15 min.
- Videz votre bouilloire et rincez-la 5 ou 6 fois. Répétez l'opération si nécessaire.

## Pour détartrer votre filtre :

Faites-le tremper dans du vinaigre blanc ou de l'acide citrique dilué.

- N'utilisez jamais une méthode de détartrage autre que celle préconisée.

# EN CAS DE PROBLÈME

## VOTRE BOUILLOIRE N'A PAS DE DOMMAGE APPARENT

- La bouilloire ne fonctionne pas
  - Vérifiez que votre bouilloire est correctement branchée.
  - La bouilloire a été allumée sans eau ou une accumulation de tartre a provoqué la surchauffe et l'arrêt de l'appareil : laissez la bouilloire refroidir et remplissez-la d'eau. Effectuez d'abord un détartrage si nécessaire.

Allumez la bouilloire : l'appareil devrait à nouveau fonctionner après environ 15 minutes.

## SI VOTRE BOUILLOIRE EST TOMBÉE, SI ELLE PRÉSENTE DES FUITES, SI LE CÂBLE, LA PRISE OU LE SOCLE DE LA BOUILLOIRE SONT ENDOMMAGÉS DE FAÇON VISIBLE

Renvoyez votre bouilloire à votre service après-vente, car ils sont les seuls à être autorisés à effectuer des réparations. Consultez les conditions de garantie et la liste des services dans le livret fourni avec votre bouilloire. Le type et le numéro de série sont indiqués sous votre bouilloire. Cette garantie couvre uniquement les défauts de fabrication et l'usage domestique. Toute casse ou tout dommage résultant du non-respect des instructions d'utilisation n'est pas couvert par la garantie.

- *Le fabricant se réserve le droit de modifier à tout moment, dans l'intérêt du consommateur, les caractéristiques ou composants de ses bouilloires.*
- *N'utilisez pas la bouilloire si celle-ci est endommagée. N'essayez pas de démonter la bouilloire ou ses dispositifs de sécurité.*
- *Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.*

# PRÉVENTION DES ACCIDENTS DOMESTIQUES

Pour un enfant, une brûlure même légère peut parfois être grave.

À mesure qu'ils grandissent, apprenez à vos enfants à faire attention aux liquides chauds qui se trouvent dans la cuisine. Placez la bouilloire et son cordon d'alimentation le plus loin possible sur la surface de travail, hors de portée des enfants.

**Si un accident se produit, passez de l'eau froide immédiatement sur la brûlure et appelez un médecin si nécessaire.**

- *Afin d'éviter tout accident : ne portez pas votre enfant ou bébé lorsque vous buvez ou tenez une boisson chaude.*

DESCRIPTION DU DYSFONCTIONNEMENT	CAUSES	SOLUTIONS
La bouilloire ne chauffe pas.	La bouilloire n'est pas correctement positionnée sur le socle.	Repositionnez la bouilloire sur le socle.
La bouilloire chauffe, mais les indicateurs lumineux ne s'allument pas.	Les indicateurs lumineux sont endommagés ou ne fonctionnent plus.	Envoyez la bouilloire à un centre de service agréé.
Affichage EO	Défaut du capteur de température.	Envoyez la bouilloire à un centre de service agréé.

DESCRIPTION DU DYSFONCTIONNEMENT	CAUSES	SOLUTIONS
Affichage E1	Défaut du capteur de température.	Envoyez la bouilloire à un centre de service agréé.
Affichage E3	Défaut dans la régulation de la température.	Éteignez et débranchez la bouilloire pendant 1 minute, puis rebranchez-la et rallumez-la. Si le problème persiste, envoyez l'appareil dans un centre de service agréé.



#### Participons à la protection de l'environnement !

- ➊ Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
- ➋ Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.



La directive Européenne 2012/19/UE sur les Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), exige que tous les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets ménagers. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser la récupération ainsi que le recyclage de leurs composants et de réduire ainsi leur impact sur la santé et l'environnement.



3206001368  
[www.allclad.com](http://www.allclad.com)